

צבי חזן

נתיבים וגעגועים



צבי חזן

נתיבים וגעגועים

Tzvi Chazan

Caminhos e Saudades

ציור העטיפה: עינב מינץ

תרגום: אברהם הצמרי ושושנה מור הצמרי

עריכת לשון: הרצליה אפרתי

הגרסה הפורטוגזית של הספר הוכנה בסיוע: בטי ליפמן לונדון

ספר זה יוצא לאור בסיוע המכללה האקדמית ספיר,
המועצה האזורית שער הנגב וקרן המלגות על שם צבי
גרשוני של המועצה האזורית שער הנגב.

© כל הזכויות שמורות למחבר
אין לשכפל, להעתיק, לצלם, להקליט, לאחסן במאגר מידע,
לשדר או לקלוט בכל דרך או בכל אמצעי אלקטרוני, אופטי,
מכני או אחר - כל חלק שהוא מן החומר שבספר זה.
שימוש מסחרי מכל סוג שהוא בחומר הכלול בספר זה
אסור בהחלט אלא ברשות מפורשת בכתב מהמחבר.

נדפס בישראל, תשס"ז

Printed in Israel, 2007

לאֵלֶקָה חֲזוֹן, דוֹדָתִי, אַחוֹתוֹ שֶׁל אָבִי,
אִידֵאָלִיסְטִית שֶׁשֶׁתַּפָּה בַּמִּלְחָמָה
(1936–1939)
כַּמְתַּנַּדְבֵּת בְּבִרְיָגָדָה הַבִּינְלָאוּמִית לְצַד
הַרְפּוּבְלִיקָאִים שֶׁנִּלְחַמוּ בַּגֶּנְרָל פֶּרְנַקוּ,
וְעַקְבוּתִיהָ נֶעֱלְמוּ. רִגְשׁוֹתַי וְגֵאוּוֹתַי
נִתְּוֵנִים לָהּ וּלְזִכְרָהּ.



לרעייתי אדית

לילדי דבורה, מאיר, חנה

ובני זוגם אלון, יעל, רוני

לנכדי עינב, שני, צוף, פז,

אור, הילה, רום, סער, רותם

על האושר שאתם מסבים לי

לחיות עמכם.